



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2014/24/EU / ЗОП

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси¹ (моля, посочете всички възлагачи органи, които отговарят за процедурата)

Официално наименование: Община Лясковец	Национален регистрационен номер: ² 000133844		
Пощенски адрес: пл. Въжраждане № 1			
Град: Лясковец	код NUTS: BG321	Пощенски код: 5140	Държава: BG
Лице за контакт: Даниела Маринова	Телефон: +359 359061922055		
Електронна поща: obstina@lyaskovets.net	Факс: +359 359061922045		
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.lyaskovets.net			
Адрес на профила на купувача (URL): http://www.lyaskovets.net/d4_adm_buyerprofile.php			

I.2) Съвместно възлагане

- Поръчката обхваща съвместно възлагане
 В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:
 Поръчката се възлага от централен орган за покупки

I.3) Комуникация

- Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен прокат безплатен достъп на: (URL)
<http://www.lyaskovets.net/buyerprofile/bprofile.php?id=20180731-0104>

- Достъпът до документацията за обществената поръчка е ограничен. Допълнителна информация може да се получи на: (URL)

Допълнителна информация може да бъде получена от

- Горепосоченото/ите място/места за контакт
 друг адрес: (моля, посочете друг адрес)

Оферти или заявлениета за участие трябва да бъдат изпратени

- електронно посредством: (URL)
 горепосоченото/ите място/места за контакт
 до следния адрес: (моля, посочете друг адрес)

- Електронната комуникация изисква използването на средства и устройства, които по принцип не са достъпни. Възможен е неограничен и пълен прокат безплатен достъп на: (URL)

I.4) Вид на възлагания орган

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input type="checkbox"/> Публичноправна организация |
| <input type="checkbox"/> Национална или федерална агенция/служба | <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация |
| <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган | <input type="checkbox"/> Друг тип: _____ |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба | |

I.5) Основна дейност

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Общи обществени услуги | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
| <input type="checkbox"/> Отбрана | <input type="checkbox"/> Социална закрила |

- Обществен ред и безопасност
 Околна среда
 Икономически и финансови дейности
 Здравеопазване

- Отдих, култура и вероизповедание
 Образование
 Друга дейност: _____

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование:

Провеждане на професионални и езикови обучения по проект: „Мрежа за зелени работни места – насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно р

Референтен номер: ²

II.1.2) Основен CPV код: 80500000

Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____

II.1.3) Вид на поръчка

- Строителство Доставки Услуги

II.1.4) Кратко описание:

В предмета на обществената поръчка са включени две обособени позиции:

- Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули;
- Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език.

Всеки участник може да подаде оферта за едната или за двете обособени позиции.

II.1.5) Прогнозна обща стойност:²

Стойност, без да се включва ДДС: 174256 Валута: BGN

(за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на рамковото споразумение или на динамичната система за покупки)

II.1.6) Разделяне на обособени позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

- Да
 Не

Оферти могат да бъдат подавани за

- всички обособени позиции
 максимален брой обособени позиции:
 само една обособена позиция

Максимален брой обособени позиции, които могат да бъдат възложени на един оферент:

Възлагачият орган си запазва правото да възлага поръчки, комбиниращи следните обособени позиции или групи от обособени позиции:

РАЗДЕЛ II.2) Описание / обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование:²

Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули

Обособена позиция №: 1
²

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 80500000

Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____

II.2.3) място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Изпълнението на услугата ще се осъществява в конферентната зала на Транс-границния Бизнес инкубатор за екотуризъм и биологично земеделие в Община Лясковец – гр. Лясковец, ул. „Бузлуджа“ № 1
 код NUTS:¹ BG321

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Обученията по Обособена позиция 1. „Провеждане на професионално обучение по определени тематични модули” трябва да включва 6 (шест) тематични области, като всеки тематичен модул от обучението трябва да бъде с продължителност от два дни и да включва 16 учебни часа (един учебен час е с продължителност 40 мин.). Обученията трябва да обхващат следните тематични модули:

- Тематичен модул 1: Органично земеделие и селско стопанство - обучението включва придобиване на основни познания за съвременно органично земеделие, иновации за органично земеделие, процес по сертифициране на биоземеделие, добавена стойност от биоземеделие, практическо обучение за използване на нови технологии в биоземеделие и селско стопанство;
- Тематичен модул 2: Социално предприемачество в селските райони - обучението включва основни концепции за социалното предприемачество като инструмент за социално и икономическо развитие на слабо развити региони, политики и законодателна рамка за социално предприемачество, практическо обучение за стартиране на социално предприятие; финансови ресурси за стартиране на социално предприятие;
- Тематичен модул 3: Възможности за развитие на местни занаяти и услуги, основани на местни ресурси - обучението включва представяне на процеса по стартиране на малък бизнес, свързан със занаятчийство и местни ресурси, съвременни техники за производство на атрактивни продукти, как да се използват социалните мрежи за маркетинг и продажба на продукти, 4P* за успешен маркетинг на бизнес в селските райони.
- * „4P“ е термин в маркетинга, представляващ елементите на маркетинговия микс, които включват: продукт (product), цена (price), дистрибуция (placement) и промоция (promotion).
- Тематичен модул 4: Зелени работни места и добавена стойност в селските райони - обучението включва запознаване с концепцията за зелена икономика, представяне на основните сектори за генериране на зелени работни места, Европейски и национални политики за подкрепа на зелени работни места, финансови инструменти и стимули за стартиране на бизнес в зелената икономика, основни аспекти и потенциал на икономическите сектори за създаване на добавена стойност в селските райони - рециклиране, органично земеделие, енергийна ефективност и екотуризъм, представяне на добри практики за зелени работни места от ЕС.
- Тематичен модул 5: Устойчивост и екотуризъм - обучението включва запознаване с основните изисквания за съвременен екотуризъм, процес по създаване на туристически атракции, базирани на местно културно наследство и природни ресурси, как да въвлечем местните общности в процеса по развитие на екотуризъм, туристически иновации в селските райони - как да направим туристическата инфраструктура по-предпочитана.
- Тематичен модул 6: Местни инициативни групи като инструмент за местно устойчиво развитие - обучението включва запознаване с концепцията за водено от общностите местно развитие и местни инициативни групи, като елемент на общата селскостопанска политика на ЕС, ефективни стратегии за мобилизиране на местните общности и ресурси, процес по създаване на местни публично-частни партньорства и инструменти за финансиране на местното икономическо развитие, инициативи за инвестиране в селско стопанство, развитие на селските райони и нови бизнес начинания.

II.2.5) Критерии за възлагане

Критерии по-долу

- Критерий за качество – Име: / Тежест: 1 2 2⁰
- Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: 1 2⁰
- Цена - Тежест: 21
- Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6) Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 42240 Валута: BGN
 (за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на тази обособена позиция)

II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична

система за покупки		
Продължителност в месеци: _____ или Продължителност в дни: 120		
или		
Начална дата: _____ дд/мм/гггг		
Крайна дата: _____ дд/мм/гггг		
Тази поръчка подлежи на подновяване	<input checked="" type="checkbox"/>	Да
Описание на подновяванията:	<input type="checkbox"/> Не	
П.2.9) Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени		
(с изключение на открыти процедури)		
Очакван брой кандидати: _____		
или Предвиден минимален брой: _____ / Максимален брой: ² _____		
Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
П.2.10) Информация относно вариантите		
Ще бъдат приемани варианти		
<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не		
П.2.11) Информация относно опциите		
Опции		
<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не		
Описание на опциите:		
П.2.12) Информация относно електронни каталози		
<input type="checkbox"/> Офертите трябва да бъдат представени под формата на електронни каталози или да включват електронен каталог		
П.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз		
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз		
<input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не		
Идентификация на проекта:		
Проект: „Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област		
П.2.14) Допълнителна информация:		
<hr/> <hr/> <hr/>		

РАЗДЕЛ II.2) Описание / обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ²

Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език

Обособена позиция №: 2
2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 80500000
Допълнителен CPV код: ¹ 2

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Изпълнението на услугата ще се осъществява в конферентната зала на Транс-граничния Бизнес инкубатор за екотуризъм и биологично земеделие в Община Лясковец - гр. Лясковец, ул. "Бузлуджа" № 1
код NUTS:¹ BG321

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(еество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Обучението по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език трябва да включва следните две основни категории обучения:

- Обучение „Румънски език за българи“
- Обучение „Английски език за българи“

Обученията по румънски език и по английски език трябва да отговарят на следните минимални изисквания на възложителя:

1. Обучение „Румънски език за българи“ : A1 - 40 дни по 4 учебни часа на ден, общо 160 учебни часа, 65 лица

A2 - 40 дни по 4

учебни часа на ден, общо 160 учебни часа, 60 лица

2. Обучение „Английски език за българи“ : A1 - 40 дни по 4 учебни часа на ден, общо 160 учебни часа, 65 лица

A2 - 40 дни по 4

учебни часа на ден, общо 160 учебни часа, 60 лица

- Всяко ниво (A1 и A2) в рамките на двете категории обучения трябва да бъде с продължителност от 40 дни по 4 учебни часа на ден (един учебен час е с продължителност 40 мин.) или общо 160 учебни часа. Допустимо е част от занятията (до 10% от общия брой учебни часове за съответното ниво) да бъдат проведени в електронна (дистанционна) форма с възможност за индивидуални консултации.

- Всяко от обучениета - „Румънски език за българи“ и „Английски език за българи“ трябва да обхваща по минимум 125 лица от България, попадащи в териториалния обхват и целевата група на проекта. Възложителят предвижда възможността и определя като допустимо едно обучаващо се лице да участва в повече от едно ниво (A1 и A2) на съответното езиково обучение.

- Възложителят не допуска участието на едно и също лице и в двете езикови обучения – по румънски език и по английски език.

II.2.5) Критерии за възлагане

Критериите по-долу

- Критерий за качество – Име: / Тежест: 1 2 2⁰
- Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: 1 2⁰
- Цена - Тежест: 21

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6) Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 132016 Валута: BGN
 (за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на тази обособена позиция)

II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

Продължителност в месеци: _____ или Продължителност в дни: 180
 или

Начална дата: _____ дд/мм/гггг
 Крайна дата: _____ дд/мм/гггг

Тази поръчка подлежи на подновяване
 Описание на подновяванията:

Да Не

II.2.9) Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени

(с изключение на открити процедури)

Очакван брой кандидати: _____

или Предвиден минимален брой: _____ / Максимален брой: 2 _____

Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:

II.2.10) Информация относно вариантите	
Ще бъдат приемани варианти	<input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.2.11) Информация относно опциите	
Опции	<input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Описание на опциите:	
II.2.12) Информация относно електронни каталози	
<input type="checkbox"/> Офертите трябва да бъдат представени под формата на електронни каталози или да включват електронен каталог	
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз	
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз	
Идентификация на проекта:	
Проект: „Мрежа за зелени работни места – насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област	
II.2.14) Допълнителна информация:	

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия за участие

III.1.1) Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Списък и кратко описание на условията:

III.1.2) Икономическо и финансово състояние

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

За доказване на икономическо и финансово състояние преди склучването на договора за обществена поръчка, участникът определен за изпълнител представя следните документи:

- Справка по чл. 62, ал. 1, т. 4 от ЗОП за общия оборот и за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години – Образец № 4 от документацията за участие;
- Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква и доказателства за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката.

Забележка: В съответствие с чл. 62, ал. 2 от ЗОП, когато по основателна причина кандидат или участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Изисквано минимално/ни ниво/a:²

През последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, всеки участник следва да е реализирал минимален общ оборот, включително минимален оборот в сферата на поръчката, изчислен на база годишните обороти, разпределен по съответните обособените позиции, както следва:

а). За Обособена позиция 1. Провеждане на професионално обучение по определени тематични модули – всеки участник следва да е реализирал

минимален общ оборот не по-малко от 84 000 лв., изчислен на база годишните обороти*, включително минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката** не по-малко от 42 000 лв.

б). За Обособена позиция 2. Провеждане на езикови обучения по румънски език и по английски език - всеки участник следва да е реализирал минимален общ оборот не по-малко от 264 000 лв., изчислен на база годишните обороти*, включително минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката** не по-малко от 132 000 лв.

* Годишен общ оборот е сумата от нетните приходи от продажби.

** Оборот в сферата, попадаща в обхвата на обществената поръчка е сумата, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейности, попадащи в обхвата на поръчката.

*** Дейностите, попадащи в обхвата на поръчката са организиране и провеждане на обучения.

ВАЖНО!

В случай, че участникът подава оферта и за двете обособени позиции, минимално изискуемия общ оборот, включително минималния оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, трябва да е равен или по-голям от съответните минимално изискуеми обороти за двете обособени позиции, за които се подава оферта.

III.1.3) Технически и професионални възможности

Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

За доказване на техническите и професионалните способности преди сключването на договора за обществена поръчка, участникът определен за изпълнител представя следните документи:

1. Списък по чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП на услугите, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите – Образец № 5 от документацията за участие и Доказателства по чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП за извършената услуга.
2. Списък по чл. 64, ал. 1, т. 6 от ЗОП на персонала и членовете на ръководния състав, които ще изпълняват обществената поръчка, в който е посочена професионалната компетентност и опит на лицата – Образец № 6 от документацията за участие.

*Забележка:

- Всеки участник може да предложи дадено лице да изпълнява функциите на повече от един и не повече от двама от минимално изискуемите експерти.
- Всеки участник по своя преценка може да включи в екипа си и други служители/експерти, извън посочените от възложителя като минимално изискуеми.

3. Валиден сертификат по БДС EN ISO 9001:2008 – за внедрена система за управление на качеството или еквивалент или други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, с предметен обхват организиране и провеждане на обучения, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от ИА „Българска служба за акредитация“ или друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието.

*Забележка:

а). Възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага* по смисъла на чл. 54 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество и за който би могло да се приеме, че влияе на тяхната безпристрастност и независимост във връзка с възлагането на обществената поръчка.

*Съгласно чл. 54 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество, „облага“ е всеки доход в

пари или в имущество, включително придобиване на дялове или акции, както и предоставяне, прехвърляне или отказ от права, получаване на стоки или услуги безплатно или на цени, по-ниски от пазарните, получаване на привилегия или почести, помощ, глас, подкрепа или влияние, предимство, получаване на или обещание за работа, длъжност, дар, награда или обещание за избягване на загуба, отговорност, санкция или друго неблагоприятно събитие.

б). При участие на обединения, които не са юридически лица, изискванията на възложителя по отношение на критериите за подбор, отнасящи се до икономическото и финансовото състояние и до техническите и професионалните способности на участниците, се доказва от обединението - участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

в). Възложителят може да изиска от участниците по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

г). Преди сключването на договор за обществена поръчка, възложителят изиска от участника, определен за изпълнител, да предостави актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата, както и съответствието с поставените критерии за подбор. Документите се представят и за подизпълнителите и третите лица, ако има такива.

Изисквано минимално/ни ниво/a: 2

1. През последните 3 год. от датата на подаване на офертата, всеки участник трябва да е изпълнявал дейности с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на ОП. * Дейности с предмет, идентичен или сходен с предмета на ОП са: а). за Обособена позиция 1. – организиране и провеждане на професионални обучения за възрастни за не по-малко от 120 лица. б). за Обособена позиция 2. – организиране и провеждане на езикови обучения за не по- малко от 60 лица.

2. Всеки участник трябва да разполага с необходимия брой персонал и ръководен състав с определена професионална компетентност (екип експерти) за изпълнението на ОП, както следва: а). за Обособена позиция 1. : •Ръководител на екипа - лице, притежаващо: - висше образование, образователно-квалификационна степен „магистър” в едно от следните проф. направления от областите на висше образование „Социални, стопански и правни науки” - Политически науки; Обществени комуникации и информационни науки; Право; Администрация и управление; Педагогически науки или екв.: - професионален опит не по-малко от 1 год., считано от датата на подаване на офертата; - участие в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения. •Лектор 1 - лице, притежаващо:- висше образование, ОКС „бакалавър” или „магистър” в едно от следните професионални направления от област на висше образование „Социални, стопански и правни науки”: Администрация и управление, Социални дейности, Обществени комуникации и информационни науки или еквивалент;- участие като лектор в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения за възрастни (лица над 18-год.).•Лектор 2 - лице, притежаващо:- висше образование, ОКС „бакалавър” или „магистър” в едно от следните професионални направления от област на висше образование „Социални, стопански и правни науки”: Туризъм, Икономика или екв.;- участие като лектор в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения за възрастни (лица над 18-год.).•Лектор 3 - лице, притежаващо:- висше образование, ОКС „бакалавър” или „магистър” в едно от следните проф. направления от област на висше образование „Аграрни науки и ветеринарна медицина”: Растениевъдство, Растиелна защита, Горско стопанство или еквивалент; -

участие като лектор в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения за възрастни (лица над 18-год). за Обособена позиция 2.: •Ръководител на екипа - лице, притежаващо: - висше образование, ОКС „магистър“ в едно от следните професионални направления от областите на висше образование „Социални, стопански и правни науки“ - Политически науки, Обществени комуникации и информационни науки, Право, Администрация и управление, Педагогически науки или екв.; - професионален опит не по-малко от 1 год., считано от датата на подаване на офертата; - участие в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения. •Експерт „Чуждоезиково обучение (англ. език)“ - лице, притежаващо: - висше образование с ОКС „Магистър“ или „Бакалавър“ в област на висшето образование „Хуманитарни науки“, професионално направление „Филология“ - Английска филология, Приложна лингвистика (с англ. език) или екв.; - професионален опит не по-малко от 2 год. като преподавател по англ. език. •Експерт „Чуждоезиково обучение (румънски език)“ - лице, притежаващо: - висше образование с ОКС „Магистър“ или „Бакалавър“ в област на висшето образование „Хуманитарни науки“, професионално направление „Филология“ в специалностите: Румънска филология, Приложна лингвистика (с румънски език), Романски езици или екв.; - професионален опит не по-малко от 1 год. като преподавател по румънски език.

3. Всеки участник трябва да притежава сертификат за внедрена система за управление на качеството, отговаряща на изискването на стандарт БДС EN ISO 9001:2008 с обхват: организиране и провеждане на обучения или еквивалент, за внедрена система за управление на качеството, или еквивалентни мерки*, съгласно чл. 64, ал. 7 от ЗОП.

III.1.5) Информация относно запазени поръчки²

- Поръчката е запазена за защитени предприятия и икономически оператори, насочени към социална и професионална интеграция на лица с увреждания или лица в неравностойно положение
- Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.2) Условия във връзка с поръчката²

III.2.1) Информация относно определена професия (само за поръчки за услуги)

- Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия
Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.2.2) Условия за изпълнение на поръчката:

Изпълнението на поръчката следва да се осъществява съобразно изискванията на действащото европейско и национално законодателство, както и съгласно условията и изискванията на възложителя, посочени в Техническата спецификация (Приложение № 1).

При изпълнение на договора на обществената поръчка, изпълнителят и неговите подизпълнители (ако има такива) са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудово право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Участникът, определен за изпълнител, представя гаранция за изпълнение на договора за обществена поръчка при сключване на договора. В противен случай договор за обществена поръчка не се подписва с участника, определен за изпълнител.

Гаранцията за изпълнение е в размер на 3% от стойността на договора без ДДС.

III.2.3) Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

- Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура

- Открита процедура
 Ускорена процедура
 Обосновка:
 Ограничена процедура
 Ускорена процедура
 Обосновка:
 Състезателна процедура с договаряне
 Ускорена процедура
 Обосновка:
 Състезателен диалог
 Партийорство за инновации
 Публично състезание

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
 Рамково споразумение с един оператор
 Рамково споразумение с няколко оператора
 Предвиден максимален брой участници в рамковото споразумение: ²
 Тази обществена поръчка обхваща създаването на динамична система за покупки
 Динамичната система за покупки може да бъде използвана от допълнителни купувачи

В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години:

IV.1.4) Информация относно намаляване на броя на решенията или оферите по време на договарянето или на диалога

- Прилагане на поетапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти

IV.1.5) Информация относно договаряне (само за състезателни процедури с договаряне)

- Възлаганият орган си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти, без да провежда преговори

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- Ще се използва електронен търг
 Допълнителна информация относно електронния търг:

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки Да Не (GPA)

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²

Номер на обявленето в ОВ на ЕС: 0000/S 000-000000

Номер на обявленето в РОП: 00000000

(Едно от следните: Обявление за предварителна информация; Обявление на профил на купувача)

IV.2.2) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 23.08.2018 дд/мм/гггг

Местно време: 17:00

IV.2.3) Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати ⁴

дд/мм/гггг

IV.2.4) Езици, на които могат да бъдат подадени оферти или заявления за участие ¹

- | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Английски | <input type="checkbox"/> Ирландски | <input type="checkbox"/> Малтийски | <input type="checkbox"/> Румънски | <input type="checkbox"/> Френски |
| <input checked="" type="checkbox"/> Български | <input type="checkbox"/> Испански | <input type="checkbox"/> Немски | <input type="checkbox"/> Словашки | <input type="checkbox"/> Хърватски |
| <input type="checkbox"/> Гръцки | <input type="checkbox"/> Италиански | <input type="checkbox"/> Нидерландски | <input type="checkbox"/> Словенски | <input type="checkbox"/> Чешки |
| <input type="checkbox"/> Датски | <input type="checkbox"/> Латвийски | <input type="checkbox"/> Полски | <input type="checkbox"/> Унгарски | <input type="checkbox"/> Шведски |
| <input type="checkbox"/> Еstonски | <input type="checkbox"/> Литовски | <input type="checkbox"/> Португалски | <input type="checkbox"/> Фински | |

IV.2.6) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Офертата трябва да бъде валидна до: _____ дд/мм/гггг
или Продължителност в месеци: 4 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

IV.2.7) Условия за отваряне на офертите

Дата: 27.08.2018 дд/мм/гггг

Местно време: 10:00

Място: Залата на общинския съветник в сградата на Община Лясковец на адрес: гр. Лясковец, пл. „Възраждане“ № 1, ет. 1.

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне:

Получените оферти се отварят на датата, посочена в обявленето на обществената поръчка, на публично заседание, на което могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно периодичното възлагане

Това представлява периодично повтаряща се поръчка

Да Не

Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления: ²

VI.2) Информация относно електронното възлагане

- Ще се прилага електронно поръчване
- Ще се използва електронно фактуриране
- Ще се приема електронно заплащане

VI.3) Допълнителна информация: ²

От участие в процедурата се отстранява: - участник, за когото е налице някое от обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2, 3, 4, 5, 6 и 7 и чл. 55, ал. 1, т. 1, 2, 3, 4 и 5 от ЗОП; *Основанието за отстраняване по чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП е лишаването на участника от правото да упражнява дейност по организиране и провеждане на обучения; - участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявленето за обществена поръчка или в документацията за участие; - участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а). предварително обявените условия на поръчката; б). правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в Приложение № 10 от ЗОП; в). участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; г). участници, които са свързани лица*. *„Свързани лица“ по смисъла на § 2, т. 45 от Допълнителните разпоредби на ЗОП са лицата по §1, т. 13 и т. 14 от Допълнителните разпоредби на Закона за публичното предлагане на ценни книжа: а). лицата, едното от които контролира другото лице или негово дъщерно дружество; б). лицата, чиято дейност се контролира от трето лице; в). лицата, които съвместно контролират трето лице; г). съпругите, роднините по права линия без ограничения, роднините по съребрена линия до четвърта степен включително и роднините по сватовство до четвърта степен включително. „Контрол“ е налице, когато едно лице: а). притежава, включително чрез дъщерно дружество или по силата на споразумение с друго лице, над 50 на сто от броя на гласовете в общото събрание на едно дружество или друго юридическо лице или б). може да определя пряко или непряко повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на едно юридическо лице; или в). може по друг начин да упражнява решаващо влияние върху вземането на решения във връзка с дейността на юридическо лице. - Участник, който няма право да участва в обществени поръчки на основание чл. 3, т. 8 във вр. с чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружества, регистрирани в юрисдикция с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен когато не са налице условията по чл. 4 от ЗИФОДРЮДРСЛТДС. - Участник,

който след покана от страна на възложителя и в определения в нея срок не удължи срока на валидност на офертата си. - Участник, който е предложил цена за изпълнение на обществената поръчка, по-висока от определената от възложителя в документацията за участие прогнозна стойност на поръчката; - Участник, който при проверка по реда на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, при която е изискано да предостави разяснения или допълнителни доказателства за данните, посочени в офертата, извърши промени в техническото и/или ценовото си предложение.

Органите, от които участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България са:

- Министерство на финансите (<http://www.mminfin.bg/>)*; - Национална агенция за приходите (<http://www.nap.bg/>); - Национален осигурителен институт (<http://www.noii.bg/>); - Министерство на околната среда и водите (<http://www.moew.govtment.bg/>);
- Министерство на труда и социалната политика (<http://www.mlsp.govtment.bg/bg/index.asp>); - Агенция по заетостта (<http://www.az.govtment.bg/>); - Главна инспекция по труда (<http://www.gli.govtment.bg/>).

Участникът, определен за изпълнител, представя гаранция за изпълнение на договора за обществена поръчка при сключване на договора. В противен случай договор за обществена поръчка не се подписва с участника, определен за изпълнител.

Гаранцията за изпълнение е в размер на 3% от стойността на договора без ДДС

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
	Телефон: +359 29884070	
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:	Пощенски код:	Държава:
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/ крайни срокове за подаване на жалби:

Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 4 от ЗОП

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес: бул. Витоша № 18				
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава:		
Телефон: +359 29884070				
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315			
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg				
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 31.07.2018 дд/мм/гггг				

Възлагачият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо важност
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо важност; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва